



FABBRICHE DI STORIE

Percorsi narrati alle Gallerie degli Uffizi

Narratori esterni

Diana Kong (Cina), Lina Callupe (Perù),
Magdy Hassan (Egitto), Roger Kuassi Sessou (Benin),
Sofia Sessou (Italia/Benin), Samira Lahane (Marocco),
Seyed Mohammad Aletaha (Iran),
Zeinab Kabil (Egitto), Eliana Caputo (Italia)

Personale interno

Fabiana Bianchini, Maria Spanò,
Viviana Fanizza, Silvia Barlacchi

Hanno generosamente prestato la voce alle narrazioni

Marco Baliani, Micaela Casalboni, Lella Costa,
Laura Curino, Lucilla Giagnoni, Giulia Lazzarini,
Marco Martinelli, Ermanna Montanari,
Maria Paiato, Marco Paolini, Ottavia Piccolo
Paola Roscioli, Arianna Scommegna,
Giacomo Armaroli

Curatrici

Simona Bodo
Maria Grazia Panigada

Collaborazione scientifica per le narrazioni

Laura Donati | Dipartimento Curatoriale
Gabinetto dei Disegni e delle Stampe
Emanuela Daffra | Direttrice presso il
Polo Museale Regionale della Lombardia
Alessandra Malquori (per la Tebaide)
CIHAM, Lione / Università degli Studi di Firenze

Traduzione e revisione dei testi in lingua madre

Eurotrad snc
Giovanna Pecorilla | Dipartimento di Informatica strategie
digitali e promozione culturale

Registrazioni e Postproduzione audio

Compagnia del Teatro dell'Argine, Bologna
Andrea Paolucci (coordinamento)
Mattia De Luca, Giacomo Armaroli

Riprese video e Fotografie

Gabriella Brindani | Dip. di Informatica e Strategie digitali
Andrea Acampa | Ufficio Stampa
Opera Laboratori Fiorentini - Civita
Simona Bodo, Maria Grazia Panigada

Coordinamento Strategie digitali

Gianluca Ciccardi (coordinamento)
Andrea Biotti, Gabriella Brindani, Giovanna Pecorilla,
con la collaborazione di
Clara Fiammetti e Matteo Guglielmi

Area Mediazione culturale e Accessibilità

Dipartimento Educazione
Anna Soffici (coordinamento)

Coordinamento Promozione e Relazioni esterne

Opera Laboratori Fiorentini - Civita
Mariella Becherini

Ufficio Stampa

Opera Laboratori Fiorentini - Civita
Andrea Acampa
Tommaso Galligani

Coordinamento per la parte amministrativa

Isabella Puccini | Dipartimento URP
e Comunicazione Istituzionale

Supervisione allestimento percorso

Antonio Godoli
Dipartimento Architettura, Paesaggio e Tecnologia

Infine desideriamo ringraziare il dott. Matteo Ceriana che ha dato l'avvio alla realizzazione del progetto, il personale della segreteria del Direttore, lo staff di Opera Laboratori Fiorentini per l'attività di supporto nella promozione, Gabin Dabirè per le musiche della narrazione della Primavera e Gabriele Morandi (Area Mediazione culturale e accessibilità) per il prezioso contributo al progetto.

Le opere, gli autori, le voci narranti

1



Gentile da Fabriano

Adorazione dei Magi

narrazione di Zeinab Kabil
voce di Laura Curino

2



Beato Angelico (attr.)

Tebaide

narrazione di Mohammad Aletaha
voce di Marco Paolini

3



Masaccio e Masolino

Sant'Anna Metterza

narrazione di Silvia Barlacchi
voce di Paola Roscioli

4



Sandro Botticelli

Annunciazione

narrazione di Diana Kong
voce di Lucilla Giagnoni

5



Sandro Botticelli

L'Annunciazione di Cestello e Cristo in Pietà

narrazione di Fabiana Bianchini
voce di Maria Paiato

6



Sandro Botticelli

Primavera

narrazione di Kuassi Sessou
voce di Marco Baliani

7



Sandro Botticelli

Pallade e il Centauro

narrazione di Sofia Kossiwa Sessou
voce di Lella Costa

8



Giovanni Bellini

Allegoria sacra

narrazione di Samira Lahhane
voce di Micaela Casalbani

9



Camillo Boccaccino

Testa di uomo anziano

narrazione di Maria Spanò
voce di Arianna Scommegna

10



Domenico Ghirlandaio

Adorazione dei Magi

narrazione di Lina Callupe
voce di Giulia Lazzarini

11



Piero di Cosimo

Liberazione di Andromeda

narrazione di Viviana Fanizza
voce di Ottavia Piccolo

12



Luca Signorelli

Sacra Famiglia

narrazione di Magdy Hassan, Eliana Caputo
voci di Marco Martinelli, Ermanna Montanari,
Giacomo Armaroli